

УТВЪРДИЛ,
За УПРАВИТЕЛ
11.08. 2016 г.



МАРИАНА ГЕРЕНОВА
AES-3C Maritza East I
Limited

ДОКЛАД

В изпълнение на Заповед № ORD-093/09.08.2016 г. и изпратена покана до участник в процедура на пряко договаряне с предмет: „Доставка резервни части за въглищни питатели производство “IEM Foerdertechnik GmbH”, комисия в състав:

Председател: - Антон Младенов Димов – Инженер машинен ремонт

Членове: - Деница Цанкова Цонева – Специалист Доставки;
- Юлиана Крумова Миронова – Специалист по законосъобразност и управление на документации по ЗОП

се събра да отвори, разгледа, проведе преговори и определи клаузите на проекто-договор относно постъпила оферта в процедура на пряко договаряне за възлагане на обществена поръчка с предмет: „Доставка резервни части за въглищни питатели производство “IEM Foerdertechnik GmbH”.

Членовете на комисията подписаха декларации по чл. 103, ал. 2 от ЗОП.

На заседанието на комисията присъства представител на Участника.

Комисията се запозна с изискванията на документацията и установи:

1. Процедурата е стартирана на основание Доклад № 52/22.07.2016 г.
2. Процедурата е открита с Решение № 119/26.07.2016 г.
3. До участника е изпратена покана с Изх. № 66/26.07.2016 г.
4. Процедурата е заведена в Регистъра по обществени поръчки под № 05242-2016-0049.
5. В законоустановения срок е постъпила оферта с Вх. № 212/08.08.2016 г. в 16:25 ч. от IEM Foerdertechnik GmbH, гр. Kastl.

Комисията прие заседанието да протече по следния дневен ред:

1. Отваряне и разглеждане на „Техническото предложение“ и „Ценовото предложение“;
2. Водене на преговори;

Оферта с Вх. № 212/08.08.2016 г. в 16:25 ч. от IEM Foerdertechnik GmbH, гр. Kastl.

Комисията отвори първоначалната оферта на IEM Foerdertechnik GmbH. Комисията пристъпи към разглеждане на документите и установи, че представеното техническо предложение и документите към него отговарят на изискванията на Възложителя, посочени в поканата, техническата спецификация и проекта на договор.

Комисията разгледа Ценовото предложение на единствения поканен участник и проведе преговори с представителя на участника, подал офертата и отрази постигнатите договорености в отделен протокол, приложен към настоящия доклад.

Комисията предлага на Възложителя:

1. На основание чл. 109 от Закона за обществените поръчки да издаде решение с което да определи участника IEM Foerdertechnik GmbH за Изпълнител на обществената поръчка с мотива, че Участникът е предложил оферта, която отговаря на предварително обявените условия на Възложителя.

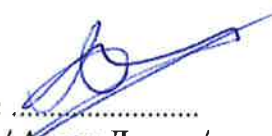
2. На основание чл. 112, ал.1 от ЗОП да сключи договор с него.

Настоящият доклад е съставен на10.08.....2016 г. Цялата документация по процедурата се предава на Възложителя за вземане на решение по чл. 109 от Закона за обществени поръчки.

Приложения – неразделна част от Доклада:

- | | |
|---|-------|
| 1. Приемо-предавателен протокол за постъпилата оферта | 1 бр. |
| 2. Протокол от договарянето с Участника | 1 бр. |

Председател:


/ Антон Димов /

Членове:

1.
/ Деница Цонева /

2.
/ Юлиана Миронова /

ПРИЕМО-ПРЕДАВАТЕЛЕН ПРОТОКОЛ

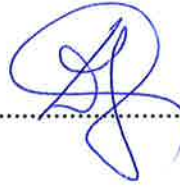
за постъпили оферти за участие в процедура на пряко договаряне с предмет:
„Доставка резервни части за въглищни питатели производство “IEM Foerdertechnik GmbH“

Списък на постъпили оферти:

1. Вх. № 212/08.08.2016 г. в 16:25 ч. от **IEM Foerdertechnik GmbH** гр. Kastl;

Предал:

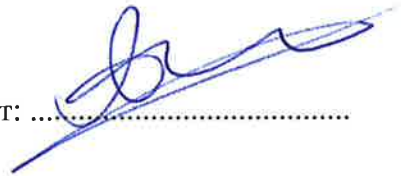
Деница Цонева – Специалист Доставки:



Приел:

Председател на комисията,
съгласно Заповед № ORD-093/09.08.2016 г.

Антон Младенов Димов – Инженер машинен ремонт:



ПРОТОКОЛ

от проведени преговори между Ей И Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД, гр. Гълъбово и IEM FoerderTechnik GmbH

На 09.08.2016 г., от страна на Ей И Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД, комисия в състав:

Председател: - Антон Младенов Димов – Инженер машинен ремонт

Членове: - Деница Цанкова Цонева – Специалист Доставки;
- Юлиана Крумова Миронова – Специалист по законосъобразност и управление на документации по ЗОП

и от страна на Участника **IEM FoerderTechnik GmbH**, представляван от Ralf Zander – Управител, се събраха за провеждане на преговори за определяне клаузите на проекто-договор в процедура на пряко договаряне с предмет: „Доставка резервни части за въглищни литатели производство “IEM Foerdertechnik GmbH”.

Комисията отвори първоначалната оферта на **IEM FoerderTechnik GmbH** и установи, че предложението за изпълнение отговаря на изискванията на Възложителя. Комисията отвори предлаганата цена.

Първоначалната оферта на участника е следната:

1. Обща предлагана цена за изпълнение на поръчката – 90 880,00 Евро без ДДС, DAP склад на Възложителя в Гълъбово, вкл. опаковане;
2. Срок за изпълнение на доставката – 01 септември 2016 г.
3. Участникът има предложение за изменение и допълнение в проекта на договор, а именно:
В Специалните условия – Приложение 1 към договора
 - чл. 5.1 Начин на доставка на Стоката - да отпаднат подточка б) Приемо-предавателен протокол и подточка г) Чертеж на изделието.
 - чл. 9.6 Задължения на Изпълнителя, чл. 11.4 Гаранции за изпълнение, чл. 13 Размер на гаранцията за изпълнение, чл. 14 Неустойки и санкции и чл. 20.9 Отговорност от общите условия – да се считат за Неприложими.
 - чл. 12.2 Условия за приемане на доставката. Рекламации – да се добави следния текст:
„По отношение на Стока, за която не е предвиден гаранционен срок, Възложителят има право да направи рекламация за скрити недостатъци, дефекти и несъответствие на Стоката в рамките на 30 (тридесет) дни от датата на приемо – предавателния протокол за Доставката.“

След проведените преговори, страните се споразумяха за следното:

1. Обща договорена цена - 90 880,00 Евро без ДДС, DAP склад на Възложителя в Гълъбово, вкл. опаковане;
2. Срок за изпълнение на доставката – 01 септември 2016 г.
3. Възложителят приема предложението за промяна на договора.

Настоящият протокол е съставен в два идентични екземпляра, по един за всяка от страните.

За Ей И Ес-ЗС Марица Изток I ЕООД:

За IEM Foerdertechnik GmbH:

Председател:
/ Антон Димов /

Представител:
/ W. Kirchberger /

Членове: 1.
/ Деница Цонева /

2.
/ Юлиана Миронова /

IEM

FörderTechnik

PROTOCOL

of negotiations held between AES-3C Maritza East I EOOD, Galabovo and IEM FoerderTechnik GmbH

This day of 09.08.2016, a committee of AES-3C Maritza East I EOOD, composed of:

Chairperson: Anton Mladenov Dimov – Mechanical Maintenance Engineer

Members: 1. Denitsa Tsankova Tsoneva – Procurement specialist

2. Yuliana Krumova Mironova – Statutory compliance and documents specialist /lawyer/

and the IEM FoerderTechnik GmbH, represented by Ralf Zander – Managing Director, gathered for negotiations to work out the clauses of a draft contract under a direct negotiation procedure with subject: „Supply of spare parts for Coal Feeders manufactured by IEM Foerdertechnik GmbH”.

The Committee opened the preliminary offer of IEM FoerderTechnik GmbH and found out that the Proposal for public procurement order execution meets the requirements of the Contracting Entity. The Committee opened the offered price.

The Participant's preliminary offer is as follows:

1. Total price offered for order execution – 90 880,00 EUR VAT excluded, DAP Contracting entity's warehouse in Galabovo, incl. packaging;
2. Delivery period – 1st of September 2016.
3. The Participants has a proposal for amendment of draft contract, namely:
In Special Conditions – Appendix 1 to the contract
 - Article 5.1 Goods Delivery Terms – to remove items b) Acceptance-delivery protocol and d) Drawing of the product
 - Article 9.6 Contractor obligations, Article 11.4 Contractor warranties, Article 13 Performance Guarantee amount, Article 14 Penalties and Sanctions and Article 20.9 Liability – to be considered “Not applicable”
 - Article 12.2 Terms and conditions for delivery and acceptance of Goods. Claims – to be considered:
“In respect of Goods not covered by a guarantee period, the Contracting Entity may make claims for hidden defects, faults and non-conformity of the Goods within 30 (thirty) days from the date of delivery acceptance.”

Following the negotiations, the Parties have agreed as follows:

1. Total price offered for order execution – 90 880,00 EUR VAT excluded, DAP Contracting entity's warehouse in Galabovo, incl. packaging;
2. Delivery period – 1st of September 2016.
3. The Contracting entity accepts the proposal for contract amendment.

This Protocol has been drawn up in two identical counterparts, one for each Party.

For AES-3C Maritza East I EOOD:

For IEM Foerdertechnik GmbH:

Chairperson: 
Anton Dimov /

Representative: 
Ralf Zander

Members: 1. 
/ Denitsa Tsoneva /

2. 
/ Yuliana Mironova /

IEM 
FörderTechnik